

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
17.02.2022

19) Shipping type
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

1 0260.001.050 V03 2510261631

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. 0091024089
LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
UJ

Kbg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
Free Carrier
21) Packing type
7 PAL

Destination

276360

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

448

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

5789461

Delivery note no

2) Receiver note

4) Dispatchdate
25.02.2022

Creationday
24.02.2022

14) Our
Order-No.
25295656

23) Total weight kg

gross 790,9 net 452,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

448

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

23) Total weight kg

gross 790,9 net 452,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

448

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

23) Total weight kg

gross 790,9 net 452,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

448

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

23) Total weight kg

gross 790,9 net 452,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

448

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

23) Total weight kg

gross 790,9 net 452,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

448

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

23) Total weight kg

gross 790,9 net 452,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

448

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

23) Total weight kg

gross 790,9 net 452,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

448

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

23) Total weight kg

gross 790,9 net 452,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

448

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

23) Total weight kg

gross 790,9 net 452,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

448

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

23) Total weight kg

gross 790,9 net 452,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

448

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

23) Total weight kg

gross 790,9 net 452,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

448

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

23) Total weight kg

gross 790,9 net 452,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

448

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

23) Total weight kg

gross 790,9 net 452,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

448

29) Description of delivery

EL Control Unit; ATCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2022

803209506
CE 501832030

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva: 448
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 7.3.22
Firma: [Signature]

23) Total weight kg

gross 790,9 net 452,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22
1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 1623 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliiei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220225				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-828740													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
38		PAL		CMR		KFZ		OR		4,285.000			
Oszály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR		4,285.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x		20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan				22 Átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. HUB Hatvan VAT: HU11672953 EORI: HU0000000000		23 Fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliiei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		24 Átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Verifica su qualità e quantità					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB-35-CYK AB00CYK AB-34-CYK AB00CYK		Raksúly Useful load Nutzlast									

Veszélyes árut az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.